

**UK-Edinburgh: Provozování pravidelné letecké dopravy****Nabídkové řízení vyhlášené Spojeným královstvím podle čl. 4 odst. 1 písm. d) nařízení Rady (EHS) č. 2408/92 na provozování pravidelné letecké dopravy mezi Glasgow a Barra (Skotsko)**

(2005/C 322/15)

(Text s významem pro EHP)

1. **Úvod:** Podle ustanovení čl. 4 odst. 1 písm. a) nařízení (EHS) č. 2408/92 ze dne 23. července 1992 o přístupu leteckých dopravců Společenství na letecké trasy uvnitř Společenství uložilo Spojené království závazky veřejné služby na pravidelnou leteckou dopravu provozovanou na trase Glasgow – Barra. Normy požadované závazky veřejné služby byly zveřejněny v *Úředním věstníku Evropských společenství* C 387/06 ze dne 21.12.1996, pozměněné v *Úředním věstníku Evropských společenství/Unie* C 355/04 ze dne 8.12.1999, C 310/08 ze dne 13.12.2002, C 278/06 ze dne 19.11.2003 a C 321 ze dne 16.12.2005.

Spojené království rozhodlo v souladu s postupem stanoveným v čl. 4 odst. 1 písm. d) výše uvedeného nařízení, že v případě, že žádný letecký dopravce nezahájí, nebo nebude mít v úmyslu zahájit k 1. března 2006 pravidelnou leteckou dopravu v souladu s uloženými závazky veřejné služby a bez požadavku na vyrovnání, i nadále omezí přístup na tuto trasu na jediného leteckého dopravce a nabídne provozní právo k této dopravě od 1. dubna 2006 ve veřejném nabídkovém řízení.

2. **Předmět nabídkového řízení:** Provozování pravidelné letecké dopravy na trase Glasgow – Barra v souladu s uloženými závazky veřejné služby na této trase byly zveřejněny v *Úředním věstníku Evropských společenství* C 387/06 ze dne 21.12.1996, pozměněny v *Úředním věstníku Evropských společenství/Unie* C 355/04 ze dne 8.12.1999, C 310/08 ze dne 13.12.2002, C 278/06 ze dne 19.11.2003 a C 321 ze dne 16.12.2005.

3. **Účast:** Zúčastnit se mohou všichni letečtí dopravci s platnou provozní licenci vydanou členským státem podle nařízení Rady (EHS) č. 2407/92 ze dne 23. července 1992 o vydávání licencí leteckým dopravcům. Doprava bude provozována podle režimu právních předpisů Úřadu civilního letectví (CAA).

4. **Postup nabídkového řízení:** Na toto nabídkové řízení se vztahují ustanovení čl. 4 odst. 1 písm. d), e), f), g), h) a i) nařízení (EHS) č. 2408/92.

5. **Zadávací dokumentace:** Kompletní zadávací dokumentaci, včetně formuláře nabídky, specifikace, smluvních podmínek/rozevru smluvních podmínek, jakož i znění

původních závazků veřejné služby zveřejněné v *Úředním věstníku Evropských společenství* C 387/06 ze dne 21.12.1996, pozměněné v *Úředním věstníku Evropských společenství/Unie* C 355/04 ze dne 8.12.1999, C 310/08 ze dne 13.12.2002, C 278/06 ze dne 19.11.2003 a C 321 ze dne 16.12.2005 je možné zdarma získat od zadavatele na adrese:

Scottish Executive Enterprise, Transport and Lifelong Learning Department, Transport Division 2/2, Victoria Quay, Edinburgh EH6 6QQ, United Kingdom. Tel. (44-131) 244 08 54. Fax (44-131) 244 08 71. (Contact: Grace McGuire, SEETLLD - Transport Division 2/2).

V zadávací dokumentaci musí letečtí dopravci přiložit doklady o své finanční situaci (musí být dodána výroční zpráva a auditované účty za poslední 3 roky, včetně údajů o obrátu a zisku před zdaněním za poslední 3 roky), předchozí zkušenosti a technické schopnosti poskytovat popsanou dopravu. Zadavatel si vyhrazuje právo vyžádat si další informace o finančních a technických zdrojích a schopnostech každého žadatele.

Ceny v nabídce by měly být v GBP a veškerá podpůrná dokumentace musí být v angličtině. Smlouva bude uzavřena podle skotského práva a bude podléhat výlučné soudní pravomoci skotských soudů.

6. **Finanční vyrovnání:** V předložených nabídkách musí být uvedena částka požadovaná jako vyrovnání za provozování dopravy po dobu tří let od data předpokládaného zahájení dopravy (včetně analýzy jednotlivých let). Výše vyrovnání se vypočítá podle specifikace. Maximální částka může být upravena pouze v případě, že dojde k nepředvídaným změnám provozních podmínek.

Zakázku zadají skotští ministři. Všechny platby vyplývající ze smlouvy se uskuteční v GBP.

7. **Doba platnosti smlouvy, změna a ukončení smlouvy:** Třiletá smlouva začne platit dne 1. dubna 2006 a její platnost skončí dne 31. března 2009. Změny smlouvy a ukončení smlouvy musí být ve shodě s podmínkami smlouvy. Změny letecké dopravy budou povoleny jen se souhlasem zadavatele.

8. **Sankce v případě nedodržení smlouvy ze strany dopravce:** V případě, že letecký dopravce z jiných než níže uvedených důvodů neuskuteční let, mohou skotští ministři snížit částku vyrovnání za každý neuskutečněný let s tím, že skotští ministři nesmí částku vyrovnání snížit v případě, že neuskutečnění letu bylo následkem kteréhokoliv z níže uvedených důvodů a že nebylo výsledkem konání nebo opomenutí leteckého dopravce:

- povětrnostní podmínky/slapové jevy;
- uzavření letišť;
- bezpečnostní důvody;
- stávky;
- letová bezpečnost.

Podle smluvních podmínek je dopravce také povinen podat zdůvodnění ohledně neuskutečnění letu.

9. **Lhůta pro podání nabídek:** Jeden měsíc po dni zveřejnění tohoto oznámení.

10. **Postup pro podání přihlášky:** Nabídky musí být zaslány na adresu uvedenou výše v bodu 5: Osobami oprávněnými k otevření nabídek jsou určení zaměstnanci útvaru skotské vlády, odboru dopravy a celoživotního vzdělávání a divize zadávání veřejných zakázek a obchodních služeb skotské vlády.

11. **Platnost nabídkového řízení:** Podle čl. 4 odst. 1 písm. d) nařízení (EHS) č. 2408/92 je platnost tohoto nabídkového řízení podmíněná tím, že žádný letecký dopravce Společenství do 1. března 2006 nepředloží program pro provozování dotčených tras od 1. dubna 2006 nebo před tímto datem, v souladu s uloženými závazky veřejné služby v pozměněném znění bez finančního vyrovnání.